

Ichachan 36

1. Balgede Muse i ele ge tunto na ele o Tuma, zuk te Israeli
ge al ele ge bbuwo deshi katang?

-Zuk te Israeli chuch work'i na kenji ke bbongay na zaysido.

2. Zuk te Israeli zaysi bbongay de i ke work'iyo, Tuma
gayong ko?

-Tuma gaydo.

3. Tuma shurese zuk te Israeli ko?

-Orte zuk te Israeli Tuma shure sheshek.

-Tuma shure sheshek na hin ke koye zuk te Israeli muuk
ddoki.

4. Tuma zuk te Israeli ddok koyeng kiyang?

-Ga bboydiya Muse ele o Tuma.

5. Muse a woch'i ele ge bbuwa na or zuk te Israeliyo deshi
katang?

-Muse shure sheshek na hum bena ramang ge penu tomon de
Tumon al teeko.

6. Muse bboydiya hum bena ramang ge penu tomon de
Tumono, Tuma elese Muse katang?

-Tuma ach Muse penu na kekep bena ramang ge chayda na
kukiye ele ge tuntok.

7. Zo a kenji dungkwani na eli de Tumon ddyoyongi, buytin

de Tumon ddul teek ko?

-Ddulong.

8. Zuk te Israeli hay orte Tumon goro ge dege na uwado ko?

-Uwang.

9. Zuk te Israeli hay orte Tumon goro konang so na uwado.

Ade?

-Ga gorte Tumon so.

10. Gagay gorte Tumon niye?

-Mas'api ge de Tumono so.

-Tuma elagech gortene mats'afi ge de Tumono teek.

-Tuma bir Muse ke ingkar zuk te Israeli Gibbs'i ge liyoki.

-Tuma mu bir Muse ke elese zuk te Israeli eli de Tumonoy.

-Muse gay eli de Tumon niye?

-Tuma elese Muse.

-Tuma a hin ke elese zuk te Israeliyo, elese Muse na Muse
elese zuk te Israeli.

-Tuma ingkar Muse na Muse elese zuk te Israeli.

-Tuma mu ingkar Muse ke kon eli de Tumonoy.

-Muse kon eli de Tumon mas'api ge de Tumon teek.

-Mas'api ge de Tumon teek Muse kon mas'apiyo se'en?

-Muse kon mas'apiyo ge sabuniyo hach'anang.

-Ichachan diya mu kun mas'apiyo ge Muse konuwo.

-Muse kon eli de Tumon na gay niye?

-Ga bboydiya Tuma ingkar Muse na Muse kon eli de Tumon bidede Tuma elese muuko.

-Tuma ingkar zuk te Israeli ba de Gibbs'i liyok na al ba de i ke shega teek.

-Kiyene muy zuk te Israeli goro gayong.

-Ba ge de i ke shega teek goro konang mu unto.

-Ba ge de i ke shega teek goro unto na zuk te Israeli gay goro na uwa niye?

-Tuma ingkar ede.

Gezeri Hay Liyok 40:36-38

36-Zuk te Israeli hay yongo liyoko, hay balgede yiddo koy yongo dungkwani ge liyoko so.

37-Yiddo ane i yongo, ede bboy de wonge bak oyseng na hayong na tep ungoche yiddo erse.

38-Nyebba ge diya, yiddo de Tumon balo tes dungkwani ge tunto na pach go ngas yiddo ge teek. Balgede zuk te Israeli hayo, ede muuk ordo.

-Bal bal ch'olo Tuma irarese zuk te Israeli goro yiddo ge.

-Pach pach ch'olo Tuma irarese zuk te Israeli goro gowo ge.

-Tuma a hin ke zuk te Israeli peshiyo yiddo o go teso.

-Tuma a hin ke zuk te Israeli hayo yiddo o go al kok na haydo.

-Tuma ajine penu tomon de Tumon na zuk te Israeli kenji dungkwani na yongo tolo Tuma ibba yiddo kok.

-Tuma ingkar zuk te Israeli yide?

-Ba de Kanani.

-Ba de Kanani ga ba de ilanga Tuma edese Abrahami o Yayk'obi o Isak'iyo.

-Zuk te Israeli ddoy yiddo na Tuma ingkar zuk te Israeli ba de Kanani jiyak.

-Zuk te Israeli a woch'i ba de Kanani jiyako, Tuma elese Muse katang?

Gezeri Komen 13:1-2

1-Tuma elese Muse na sene:

2-“Zoy ge al ke bizingo ge Israeliyo al ke tomon o ramango teek, ber men kon na is kat ba de miroge kedesen ede Kananiyo na kiloloyt na karadit.”

-Tuma hin ke Muse bir zo tomon o ramang na is na rot ba de Kanani.

-Muse shik Tuma na is zo ge al ke tomon o ramango ke rot ba de Kanani.

Gezeri Komen 13:3

3-Muse shik penu de Tuma elese na is zo yongo Parani ge kat Kanani.

-Sabo Muse zo ge al ke tomon o ramang ane kisongo, elese zo na se niye?

Gezeri Komen 13:17-21

17-Muse ch'uwa is ede na sene: “Hat yecha wok tunoko na hat yecha wok karako o rako ge al Kanani giyo tuntok.

18-Zo ge remes yongo ay a se'eni? A komani ko a moddosi? Rodit na wuda.

19-Ba dongo a gesi ko? A shei? Zo remes katamy ge al basuwayo ko? O remes yecha gasho teeki. Moyit sheshek.

20-Ba a muy na kena o gash ulubi? Yeyit sheshek na

kabara ge kenu ge ba dongo mu a shei? Shoit gam kon na wutidiye.”

21-Nyebba ge diya zo ibba re na hay yecha wok tuntoko, ede ch'uwa konese leche i yecha wok karako na iloloy na woch'i Re'ebi de i ngareche Hamuti jiyako.

-Ungo jar wuch tolo, zo ge al ke tomon o ramang rot ba de Kanani na yamda.

-A yamdawo, zo ge al ke tomon o ramang se niye?

Gezeri Komen 13:27-29

27-Ede ch'uwa elese Muse na sene: “Ba mante eda moydaboy re na bor o uro nyees ke ma na ga muy na kena ge baw dongo kabara gege mu ga giya.

28-Kiyene muy zo ge remes ba ge dongo teeko ga koman so. Katama ge ede remese mu ga bibida ge al yecha gogay teeko. Weya ge zo ri'inse shesheko mero Enakiyo eda artaboy.

29-Zuk te Amelikay remes yecha wok karako. Ge Hitawuyo o ge Yabosiyo o ge Amorawiyo remes elinay ge Kananiyo. Gam kon remes yete Yordanosi o tumu ge de buyto darmano.”

-Ba de Kanani ga ba de bor o uro nyeso re.

-Kiyene muy ba mu ga ba de zow ge kamanuno.

-Na katama gege mu ga ddali na chopida ge ddalo mu al

katamay gaso gaso.

-Zoy ge al ke tomon o ramango teek, ge Tuma yepongo bbon tomon.

-Zo ge al ke tomono Tuma yepongo elese zuk te Israeli na se niye?

Gezeri Komen 31-33

31-Zo ch'uwa sene: "Ede komachegey de gone zo na guwa unto. Zo ge remes yecha koma gege mer na k'enech ede tuntok."

32-Nyebba ge de hay na iloloy ba, ede eliyo zo ge Israeliyo teek koy ke budin giri giri na yem na ane sene: "Zo ge hin ke hay komajo ba de eda or na iloloyo wurdoko ke shio na yamang. Ya ga bboyde zo ge remes yecha ga zuk te komanun na ga ramatuda.

33-Yongo weya ge Enakiyo du'u gege mu mer na yongo du'u ge weyaw ge Enakiyo, eda artaboy. Eda ortege yene ke guna. Ede mu moyech ke guna re. Guwangi." Siyene ch'uwa.

-Zo ge al ke tomono Tuma yepongo ddul ba de Kanani teek na hinong kiyang?

-Ge al ke tomono ri'inse zo ge akamanuno.

-Ge al ke tomono Tuma ke k'en zoy ge kamanuno tuntoki yepong.

-Ge al ke tomono ete Tuma ach zuk te Israeli ba de Kananiyo yepong.

-Ge al ke tomono elese zuk te Israeli na ba de Kanani ke ddulitka.

-Zoy ge al ke tomon o ramango teek, ge yep Tuma ga ramang.

-Rongi gege ga Kalebi o Iyasu.

-Kalebi o Iyasu elese zuk te Israeli na se niye?

Gezeri Komen 13:30

30-Kalebi yong indi zo ge mumuddine orte Muse na gororomiyese kalit kuchu kuchu na sene: "Gey na gadda ba na gindi ke degey. Ya mu ga bboyde komache degeyo k'en zoy gege tuntoko." Siyene na elese ede.

-Kalebi o Iyasu hin ke ddul ba de Kanani teeki kiyang?

-Kalebi o Iyasu zo ge kamanuno ri'inseng.

-Kalebi o Iyasu yep Tuma ke k'en zoy tuntoko.

-Kalebi o Iyasu yep ete Tuma ach zuk te Israeli ba de Kananiyo.

-Kalebi o Iyasu elese zuk te Israeli na zuk te Israeli kaddayitka Tuma na kuddulitka Kanani.

-Zuk te Israeli shik zo ge al ke tomono Tuma yepongo ko shik Kalebi o Iyasu?

Gezeri Komen 14:1-4

1-Ungojo dongo pach zo ungu na uwang na kut bar bar na,

2-Gororomiyese Muse o Aroni na sene: “Ilanga gal Gibbs’i giyo geresi sheagechey. Meta mu geres ya lejo diya keng gay ga shei.

3-Tuma o koyech ba dechay ch’uwa, ede muuk geres kamano na mokaja ge gegeyo o weya gegey. Zo ge al ke mereko man na hayedo na nyebba ge diya geyem Gibbs’i guruy. Sheagecho ko sheagechong?”

4-Goro ge diya ch’uwa ede ele giri girik na sene: “Wuda na gibir mende ingkarech na koyech Gibbs’iyo.”

-Zuk te Israeli shik zo ge al ke tomono Tuma yepongo na ddul ba de Kanani teek na hinong.

-Nyebba ge diya Kalebi o Iyasu elese zuk te Israeli ch’uwa.

Gezeri Komen 14:6-9

6-Iyasu woche Nene o Kalebi woche Yipani ge iyere al zoy ge iloloy ba teeko chat afala gege na,

7-elese zuk te Israeli muuk na sene: “Ba de eda hay na moy na iloloyo shek sheshek.

8-Tuma o arshiyageji, ingkarech ba dongo teek, ba de

bor o uro nyes ke ma, na ayecho.

9-Kiyene muy Tuma Komorut ke maro na zo ge remes ba ge dongo teeko ke ri’inseno. Ga bboydiya gupush na guwado. De tep zo gongo unto na Tuma Komorut i ortegey. Zo gongo ke ri’inseno.” Siyene.

-Kalebi o Iyasu o’olse zuk te Israeli Tuma na kuddulitka.

-Kalebi o Iyasu elese zuk te Israeli na Tuma k’en zoy ge kamanuno tuntok na uwado.

-Zuk te Israeli ddul ba de Kanani teek ko?

Gezeri Komen 14:10a

10-Zuk te Israeli muuk ch’uwa ibba rey kok na hin ke ay chuch ede beney.

-Zuk te Israeli ddul ba de Kanani teek na hinong.

-Zuk te Israeli shik eli de Tumon na hinong.

-Zuk te Israeli hin ke chuch Kalebi o Iyasu beney.

-Tuma shik eli de zuk te Israeli ko?

-Tuma shiyaboy.

-Zuk te Israeli ddul ba de Kanani teek na hinong na Tuma gayong?

-Tuma gaydo.

-Tuma ke k'en zo ge kamanuno tuntoko zuk te Israeli yepong na Tuma gayong ko?

-Tuma gaydo.

-Zuk te Israeli yepong ete Tuma ach ede ba de Kananiyo na Tuma gayong ko?

-Tuma gaydo.

-Eli de Tumon geyepongi, gezeri Tuma ke nen?

-Ke budit.

-Zuk te Israeli eli de Tumon yepong.

-Zuk te Israeli zeri Tuma ke budit.

-Na Tuma se niye?

Gezeri Komen 14:26-32

26-Tuma ch'uwa elese Muse o Aroni na sene:

27-“Zo giya kengi gesida shuragano anyi na gororomiyagano yene iye mala? Gororomiyagano minen o minen? Bboyde ede gororomiyo, anyi kishiyaboy.”

28-Yektese na set ne Tuma sene: “Kogiyagong rongi ganu ge al ch'olo komordono na ande edu eliyo na kishi'yo kedeshiyagongdo.

29-Edu muuk reso lejo diya kengo ge. Edu muuk ge bergewan gene bbon jar ramang tuntok na gororomiyagano.

30-De ddul ba de iyere ketong na kihini ke kayongo men konang mu uwang. Kalebi woche Jepune o Iyasu woche

Newe so.

31-Edu ilanga eliyo na senone ay weya gegu mala zo man kamano na odine, anyi yong koshoi ede na kisi kat ba de edu imakuwo na kedesen na ch'uwa kindi kok ke dege ch'olo.

32-Edu yong reso na odineno ya lejo diya keng ge.”

-Zuk te Israeli bboydiya Tuma yepongo, ge ddul ba de Kanani teeko anen?

-Ga Kalebi o Iyasu o weya ge zuk te Israeli so.

-Zuk te Israeli bboydiya Tuma yepongo, Tuma k'at'isi ede niye?

-Ede ddul ba de Kanani teek na uwang.

-Ede muuk res ba ge de i ke shega teek.

-Mende Tuma yepongo, Tuma k'at'isi resedo.

-Bergu ge de Nohiyo, Tuma k'at'isi zo resedo.

-Zo ge Sodomi o ge Gomori giyo, Tuma k'at'isi resedo.

-Feroni o zuk te Gibbs'i, Tuma k'at'isi resedo.

-Mende Tuma yepongo, Tuma k'at'isi resedo tumu ge de gowon teek.